

Operation Instructions

Mini Refrigerated Showcase Model SC-70

Order no. 330-10001 and 330-10031/330-10041/330-10051/330-10061

Mini Refrigerated Showcase Model SC-80

Order no. 330-1007 and 330-1009

Mini Refrigerated Showcase Model SC-100

Order no. 330-1012 and 330-1013



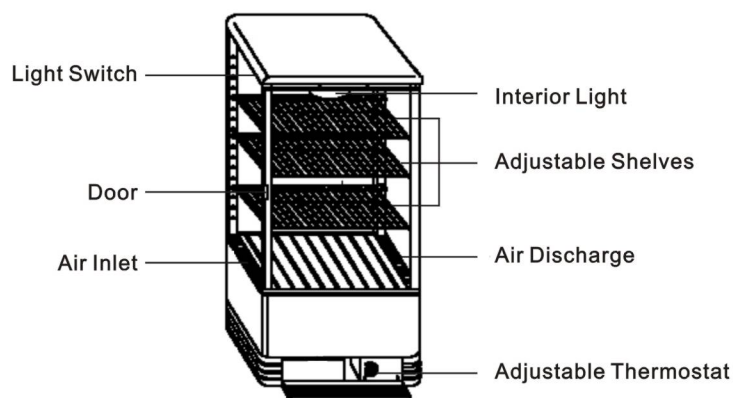
CONTENTS

- 1. General Information**
- 2. Construction and Part Names**
- 3. Transportation, Placement and Safety Notes**
- 4. Temperature Adjustment**
- 5. Operation**
- 6. Technical Data**
- 7. Circuit Diagram**
- 8. Trouble Shooting and Settlements**

1. General Information

- Carefully read these operating instructions through as they contain important information for the safe and correct use of the appliance.
- It is advisable to keep the operating instructions in a place where you have them always ready to hand.
- Should you pass the appliance on to a third party, these operating instructions must be handed on.
- As soon as you have unpacked the refrigerated showcase, check whether everything is in a faultless condition. Should anything be damaged, do not connect the appliance as such, but inform your dealer.
- Dispose the packing material according to the local regulations. All the packaging items (plastic bags, cardboard, polystyrene foam, nails, etc.) must not be left within reach of children, in that they are potential sources of danger.
- Before connecting the refrigerated showcase, make sure that the tension indicated on the identification plate agrees with the tension on your electricity mains.
- The refrigerated showcase must only be used for the intended purpose, like showing or storage of products, which have to be cooled, like cakes, foodstuff or beverages. Improper use can cause damages and lead to the loss of the warranty.
- In the case of fault and/or malfunction, pull the power plug from the socket and inform your dealer. He will carry out the repair with original spare parts.
- The manufacturer/dealer cannot be made responsible for damages which arise through not observing these operating instructions. Apart from this, if these instructions are not observed, the safety of the showcase is no longer guaranteed.

2. Construction and Part Names



All glass panes including the door are double-glazed and the outer panes have been coated with a heat-reflecting film that assists in maintaining temperature and efficient operation. The four glass panes provide an excellent product display. The showcase has a fully sealed hermetic compressor and a compatible refrigeration system, that has been engineered to provide a uniform temperature by the use of an evaporator fan. The showcase defrosts automatically.

3. Transportation, Placement and Safety Notes

Care required during transportation or movement of the unit.

- To prevent possible compressor damage, the showcase should not be tilted at an angle greater than 45 degrees. If the showcase has been tilted greater than 45 degrees, put it upright for at least 1 hour before re-starting.
- Take good care of the glass panes to prevent breakage.
- Carefully remove packaging and place the showcase on a stable and level surface.
- Keep the showcase out of direct sun or other heat sources to ensure correct temperatures can be achieved.
- The space between the showcase and any wall should be at least 10 cm.
- The appliance should never be placed where rain or water could impinge on it. Very high humidity may also affect the performance.
- The showcase should ideally be connected to a separate socket. Do not use “double adapters” or similar devices which allow numbers of electrical appliances to be operated together from electrical outlet.
- The outlet must be easily accessible, so that the plug can easily be removed in case of an emergency.
- Before each cleaning session or repair pull the power plug out of the socket.
- Do not touch the appliance, the cable and the plug with wet or moist hands.
- When you pull the plug from the socket, always pull at the plug and never at the cable.
- The cable must not hang over table edges and/or sharp edges and not come into contact with water.
- Regularly check the cable. If it is damaged, it must be exchanged by a qualified specialist.
- Do not block the air intake openings and the air discharge outlets in the showcase.
- Clean the surfaces with a soft damp rag. Do not use high pressure cleaner or a jet of water.
- Do not place objects on top of the showcase.
- Ensure that children do not play with the door. The showcase could tilt.
- Place the products in proper way into the showcase, so that nothing falls out, if you open the door.
- Place not too much into the showcase, because of the air circulation.
- During power failure open the door rarely and for short time only. Do not insert further food.

4. Temperature Adjustment

- Open the access cover on the bottom front of the showcase.
- The thermostat is set by the factory at the mid-range point.
- Turning the knob clockwise will cause the showcase to become colder, and vice-versa. Generally, there is no need to adjust the showcase temperature from its factory setting.
- Please note the showcase has a defrost timer preset for several times per day to prevent ice build-up in the evaporator coil.

5. Operation

Preparation for use

1. Clean the showcase and the grids with a moist rag and a mild detergent.
2. Put the grids into the showcase.
3. Put the plug into the plug socket.
4. Switch the interior light on with the switch, which is under the interior cover.

Door

- Ensure the door is properly closed at all times. If not, the evaporator coil will build up with ice and your showcase will not function correctly.
- It is recommended to make a choice before opening the door, rather than holding the door open whilst making a choice. This will also assist maintaining the correct temperature in the showcase.

Air Circulation

- Internally – when loading your showcase, allow sufficient room for the air to circulate around the product. Do not impede air flow to the air discharge or air inlet.
- Externally – allow 10 cm gap between the showcase and any wall. Do not build the showcase into a confined space without first considering sufficient air circulation for the condenser.

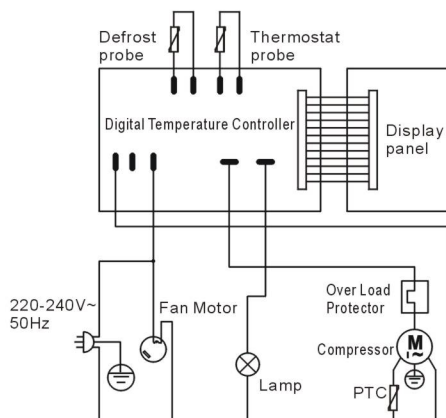
Replacement of the internal light globe

- Disconnect from power source.
- Turn the dome off.
- Pull the lamp from the plug base.
- Untwist the dome again.
- Put the plug into the plug socket.

6. Technical Data

Model	SC-70	SC-80	SC-100
Climate type	N	N	N
Capacity	70 litres	80 litres	100 litres
Power supply	230 V/50Hz	230 V/50Hz	230 V/50Hz
Lamp power	11 Watt	11 Watt	11 Watt
Temperature range	0°C ~ 12 °C	0°C ~ 12 °C	0°C ~ 12 °C
Refrigerant	R 600	R 600	R 600
Weight	33 kg	34 kg	38 kg
Dimensions (outside)	475 x 432 x 953 mm	475x432x1038 mm	475x432x1110 mm

7. Circuit diagram



8. Troubleshooting and Settlements

Non-trouble

The following situation do not mean trouble.

- If dew-drops are on the panes, it is no trouble.
- The outside of the refrigerator may have condensate water when the humidity is high, please wipe it off with dry cloth.

Trouble	Settlement
The showcase does not cool.	Check whether a power failure is the cause. Is the plug in the plug socket?
The showcase does not work well.	Are the air intake openings and the discharge openings at the both inner sides blocked? Was the showcase upright transported? If not, did it stand after transportation upright for enough time (at least 1 hour)? Is the temperature regulator not correctly adjusted? If it is in the position „low“, put it higher. Is the showcase in direct sunlight or near to other sources of warmth? Is the door closed well? Is the door too often opened? May be too hot food or too much was placed in it.
Noise	Does the showcase stand on a stable and flat surface? Does the back of the showcase have contact with the wall? If the sound is like water flows, it is no trouble, but the sound of flowing refrigerant, for example when starting.

Bedienungsanweisung

Mini-Kühlvitrine Modell SC-70

Best.-Nr. 330-10001 und 330-10031/330-10041/330-10051/330-10061

Mini-Kühlvitrine Modell SC-80

Best.-Nr. 330-1007 und 330-1009

Mini-Kühlvitrine Modell SC-100

Best.-Nr. 330-1012 und 330-1013



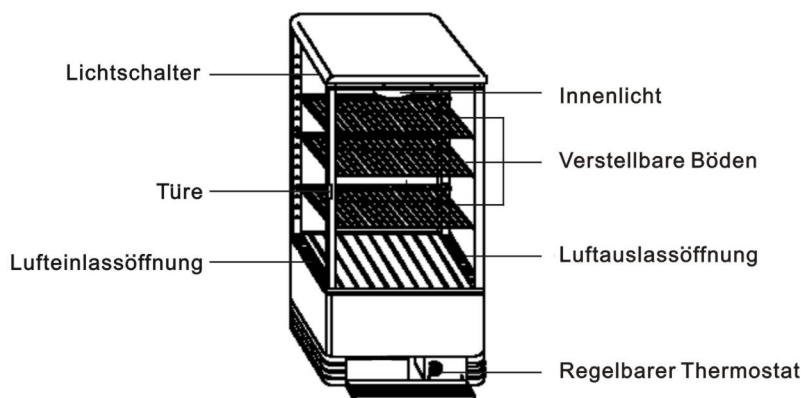
Inhaltsverzeichnis

- 1. Allgemeine Hinweise**
- 2. Übersicht der Einzelteile**
- 3. Transport, Aufstellung und Sicherheitshinweise**
- 4. Temperaturregulierung**
- 5. Bedienung**
- 6. Technische Angaben**
- 7. Schaltplan**
- 8. Störungen und deren Behebung**

1. Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch, weil sie wichtige Informationen enthält.
- Es ist ratsam, die Bedienungsanweisung dort aufzubewahren, wo man sie immer schnell zur Hand hat.
- Im Falle des Verkaufs oder der Weitergabe des Gerätes an Dritte soll diese Bedienungsanweisung ebenfalls dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.
- Sobald Sie die Vitrine ausgepackt haben, prüfen Sie, ob alles in einwandfreiem Zustand ist. Sollte etwas beschädigt sein, so schließen Sie die Vitrine nicht an, sondern verständigen Sie Ihren Händler.
- Trennen Sie die verschiedenen Verpackungsmaterialien und liefern Sie diese bei der nächstgelegenen Sammelstelle zur sachgemäßen Entsorgung ab. Beachten Sie, dass alle Bestandteile der Verpackung (Plastikbeutel, Karton, Styroporsteile, Nägel usw.) Kinder gefährden können und deshalb nicht in deren Nähe gelagert werden dürfen.
- Die Vitrine darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden, und zwar zum Ausstellen bzw. zur Lagerung von Produkten, die gekühlt werden sollen, z. B. Kuchen und Getränke. Missbräuchlicher Einsatz kann zu Schäden führen und zum Verlust der Garantie.
- Im Falle einer Störung und/oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und benachrichtigen Sie Ihren Händler. Er wird die Reparatur mit Originalersatzteilen ausführen.
- Der Hersteller/Händler kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanweisung entstehen. Außerdem ist dann die Sicherheit des Ofens nicht mehr gewährleistet.

2. Übersicht der Einzelteile



Die 3 Seiten und die Vitrintentüre bestehen aus einer Doppelverglasung. Sie bieten eine Rundumsicht auf die ausgestellten Produkte. Der Umluftverdampfer sorgt für eine gleichmäßige Temperatur in der Vitrine. Die Außenflächen sind beschichtet mit einem hitze-reflektierenden Film und schützen dadurch gegen warme Außentemperaturen. Die Vitrine taut automatisch ab.

3. Transport, Aufstellung und Sicherheitshinweise

- **Seien Sie bitte vorsichtig beim Transport und beim Versetzen der Kühlvitrine!**
- Um einen möglichen Schaden des Kompressors zu vermeiden, darf die Kühlvitrine nicht mehr als 45° im Winkel gekippt werden. Sollte die Vitrine doch einmal im größeren Winkel gekippt worden sein, stellen Sie die Vitrine aufrecht und warten Sie 1 Stunde bis zum erneuten Einschalten.
- Verhindern Sie beim Transport Stöße und Rüttelbewegungen.
- Packen Sie die Vitrine sorgfältig aus und stellen Sie diese auf eine stabile, ebene Fläche.
- Achten Sie gut auf die Glasscheiben und die Türe.
- Wählen Sie einen Platz, wo keine direkte Sonneneinstrahlung ist bzw. sonstige Wärmequellen, wie z. B. Öfen etc.
- Zwischen der Vitrine und einer Wand muss mindestens ein Freiraum von 10 cm sein.
- Achten Sie darauf, dass die Vitrine nicht mit Wasser in Berührung kommt. Eine sehr hohe Luftfeuchtigkeit sollte in dem Raum auch nicht sein.
- Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose angeschlossen werden. Schließen Sie kein anderes Gerät an die gleiche Steckdose an. Die Steckdose muss grundsätzlich zugänglich bleiben, damit das Gerät im Notfall vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Bevor Sie die Vitrine reinigen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und zwar stets am Steckergehäuse und niemals am Kabel.
- Das Kabel darf nicht über Tischecken bzw. scharfe Kanten hängen und mit heißen Teilen oder mit Wasser in Berührung kommen.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel. Wenn es beschädigt ist, z. B. durch Quetschen, dann muss es von einem qualifizierten Fachmann ausgewechselt werden.
- Halten Sie die Luftein- und Luftauslassöffnungen frei, sonst ist die richtige Innentemperatur nicht gewährleistet.
- Zum Reinigen verwenden Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und spritzen Sie die Vitrine nicht mit Wasser ab.
- Setzen Sie nichts auf die Vitrine.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit der Vitrintentüre hantieren. Die Vitrine könnte umkippen.
- Stellen Sie die Lebensmittel geordnet in die Vitrine, damit beim Türe öffnen nichts hinausfällt.
- Stellen Sie nicht zuviel Lebensmittel in die Vitrine, damit genug Platz für die Luftzirkulation bleibt.
- Bei Stromausfall öffnen Sie die Vitrintentüre möglichst nur selten und nur kurz. Legen Sie keine weiteren Lebensmittel hinein.

4. Temperaturregulierung

- Öffnen Sie die untere Frontplatte der Vitrine.
- Der Thermostat wurde im Werk auf eine mittlere Kältetemperatur eingestellt.
- Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um eine kältere Temperatur einzustellen bzw. umgekehrt. Im allgemeinen besteht aber kein Grund, die vom Werk eingestellte Temperatur zu verändern.
- Beachten Sie, dass die Kühlvitrine eine Auftau-Zeitschaltuhr hat, die einige Male am Tag einsetzt, um Eisbildung im Verdampfer zu verhindern.

5. Bedienung

Allgemeines

- Reinigen Sie die Vitrine und die Roste mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Setzen Sie die Roste ein.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Das Innenlicht schalten Sie ein, indem Sie den Lichtschalter betätigen, der sich oben im Innenraum befindet.

Türe

- Achten Sie darauf, dass die Türe stets gut verschlossen ist. Wenn das nicht der Fall ist, bildet sich Eis im Verdampfer und die Vitrine wird nicht korrekt gekühlt.
- Vermeiden Sie unnötiges Öffnen der Türe.

Luftzirkulation

- Stellen Sie nicht zu viele Produkte in die Vitrine, damit genügend Raum für die Luftzirkulation bleibt. Sorgen Sie dafür, dass die Lufteinlassöffnungen und Luftauslassöffnungen frei sind.
- Setzen Sie Vitrine auf einen Platz mit ausreichender Luftzirkulation. (Siehe hierzu unter Punkt 3 „Aufstellung“.

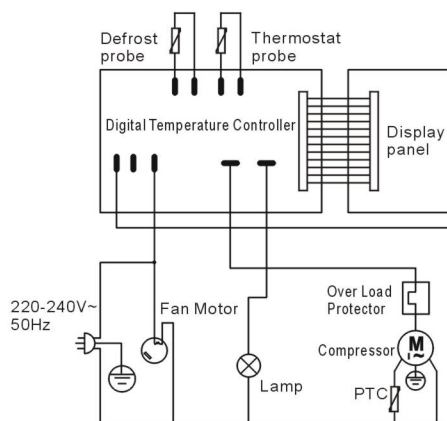
Das Auswechseln der Lampe

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Drehen Sie die Kuppel ab.
- Ziehen Sie die Lampe aus dem Steckersockel.
- Drehen Sie die Kuppel wieder auf.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

6. Technische Angaben

Modellbezeichnung	SC-70	SC-80	SC-100
Klima-Klasse	N	N	N
Gesamtvolumen	70 Liter	80 Liter	100 Liter
Netzspannung	230 V	230 V	230 V
Nennfrequenz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Leistungsaufnahme (Lampe)	11 Watt	11 Watt	11 Watt
Temperaturbereich	0°C ~ 12 °C	0°C ~ 12 °C	0°C ~ 12 °C
Kältemittel	R 600	R 600	R 600
Gewicht	33 kg	34 kg	38 kg
Außenabmessungen	475 x 432 x 953 mm	475x432x1038 mm	475x432x1110 mm

7. Schaltplan



8. Störungen und deren Behebung

ACHTUNG

Wenn sich auf den Glasscheiben Tautropfen bilden, so ist das keine Störung. Die Vitrine steht dann in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in der Regenzeit). Wischen Sie die Tropfen mit einem feuchten Tuch ab.

Störung	Behebung
Die Vitrine kühlt nicht.	Prüfen Sie, ob ein Stromausfall die Ursache ist. Ist der Netzstecker in der Steckdose?
Schlechte Kühlleistung	Sind die Schlitze für Lufteinlass- bzw. Luftauslass frei? Wurde die Vitrine nicht aufrecht transportiert und hat danach nicht lange genug (mind. 1 Stunde) aufrecht gestanden? Ist der Temperaturregler richtig eingestellt. Falls er in der Position „low“ steht, stellen Sie ihn höher. Steht die Vitrine direkt unter Sonnenbestrahlung oder in der Nähe von irgendwelchen Wärmequellen (Öfen etc.)? Ist die Türe gut verschlossen? Öffnen Sie die Türe sehr häufig? Sind zuviel Lebensmittel in der Vitrine bzw. zu warm hineingestellt?
Geräuscheentwicklung	Steht die Vitrine auf einem stabilen flachen Boden? Hat die Rückseite der Vitrine Berührung mit der Wand? Wenn es sich wie fließendes Wasser anhört, so ist das keine Störung, sondern das Kältemittel fließt, z. B. beim Starten.